Scène nationale
du Sud-Aquitain

Bayonne
Anglet
Boucau
Saint-Jean-de-Luz

SALMA, MON AMOUR

AHMED EL ATTAR

COPRODUCTION

60°N

SAISON 26/27

Anglet

Théâtre Quintaou

(grande salle)

mar. 03.11.2026

20h

Durée 1h10 environ

Spectacle présenté en arabe, surtitré en français et en anglais

L'histoire se déroule dans la maison d'une famille égyptienne extrêmement riche. Salma est une jeune femme d'une vingtaine d'années en décalage avec ses proches. Le quotidien de sa famille va basculer à la suite des événements du 7 octobre 2023.

Alors que le mariage de son frère avec une Américaine devait sceller une alliance entre deux puissantes familles, l'instabilité qui gagne la région fait vaciller certitudes, ambitions et jeux de pouvoirs au sein du cercle familial.

Chef de file du théâtre arabe contemporain, Ahmed El Attar construit une œuvre exigeante, reconnue sur les plus grandes scènes d'Europe. Avec une écriture tendue et haletante, Ahmed El Attar explore le trouble de celles et ceux qui pensaient pouvoir rester à l'écart de l'Histoire. Entre violence familiale, génocide palestinien et secousses géopolitiques, *Salma, mon amour* se demande ce qui peut se passer après l'horreur… lorsque le monde autour de nous s'effondre.



AHMED EL ATTAR

Ahmed El Attar est un metteur en scène, dramaturge et gestionnaire culturel égyptien indépendant. Ses œuvres théâtrales ont été présentées dans les théâtres et festivals les plus prestigieux de plus de vingt pays à travers le monde. En janvier 2023, il crée la pièce *The Discreet Charm of the Pillars of Society*, écrite et mise en scène pour le Dramaten, Théâtre national suédois, devenant ainsi le premier artiste arabe à recevoir une commande pour écrire et mettre en scène une pièce dans cette institution. La pièce fait désormais partie du répertoire du théâtre. En plus de ses activités artistiques, Ahmed El Attar est une figure majeure du secteur artistique et culturel alternatif en Égypte. Il a fondé et dirige plusieurs institutions artistiques et culturelles,

Texte, mise en scène : Ahmed El Attar — **Avec** : Ramsi Lehner, Leila Magdy, Nanda Mohammad, Kawthar Mohsen, Salah Morad, Mostafa Shaker — **Musique** : Hassan Khan — **Scénographie** : Hussein Baydoun — **Lumières** : Charlie Aström — **Costumes** : Hussein Baydoun, Mohamed Sabakhawy — **Assistanat à la mise en scène** : Lina Sakr, Teymour El Attar — **Régie générale** : Ahmed Ashmawy — **Régie plateau** : Loulwa Dora, Teymour El Attar, Mahmoud Aly (Vito) — **Régie lumières** : Saber El Sayed — **Surtitrage** : Saba Mohamed — **Administration, production, diffusion** : Jean Vinet — **Photo du visuel** : Hana Gamal — **Communication** : Nour Tarek — **Chorégraphie TikTok de la chanson *El Mabdaa*** : Kawthar Mohsen — **Chorégraphie des combats** : Luke Lehner — **Extraits de chansons** : *Cupid* par Fifty Fifty, *El Mabda2* par Marwan Pablo, *Anti-Hero* par Taylor

« Après le début du génocide des palestiniens, la question qui m'occupait, et qui m'occupe encore aujourd'hui, était : que peut-on attendre après ce génocide ? Si tous les conflits, guerres et génocides prennent fin, la plupart des gens, faute d'espace pour ce faire ne réfléchissent pas à ce qui se passe ensuite. Que se passe-t-il après l'horreur, la destruction, le traumatisme ? Que devient-on lorsque les valeurs de notre monde contemporain sont réduites en morceaux ? Comment les personnes ayant vécu cela peuvent-elles retrouver leur vie et à quel type de vie vont-elles revenir ? Qui paiera le prix moral et éthique de cette violence et inhumanité documentée, déversée à la télévision ou sur les réseaux sociaux ? Salma, mon amour *est ma perception de ce qui pourrait arriver ensuite, à travers le prisme d'une famille égyptienne fortunée comme microcosme. Pas seulement ce qui pourrait arriver aux sociétés arabes, mais au monde en général. L'infusion du Mal au sein même d'une famille bourgeoise distraite de ce qui se noue par le jeu d'un capitalisme cynique. »* **AHMED EL ATTAR**

---

notamment le plus ancien espace de répétition et de formation, Studio Emad Eddin (2005) ; le seul théâtre indépendant du Caire, Rawabet Art Space (2019) ; Cairo Arts Tech – CAT (2024), la première école et programme complet en arabe dédiés aux techniques du spectacle dans le monde arabe ; ainsi que le plus grand festival pluridisciplinaire d'arts contemporains du monde arabe, le Downtown Contemporary Arts Festival (D-CAF) (2012). En 2018, Ahmed El Attar a été fait Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres par le ministère français de la Culture pour sa contribution remarquable au théâtre. En janvier 2022, il a rejoint le conseil d'administration de la International Society for the Performing Arts (ISPA), devenant le premier Égyptien et Arabe à siéger au sein du plus grand réseau mondial des arts de la scène.

Swift — Les monologues de Salma sont des extraits retravaillés de : la tragédie d'*Hécube, La Folie d'Héraclès* et *Électre* d'Euripide ainsi qu'*Antigone* de Sophocle.

Production : Production Orient productions (Le Caire) — **Coproduction** : MC93 - Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis (Bobigny), Mixt Nantes, Festival d'Avignon, Scène nationale du Sud-Aquitain, Théâtre national Wallonie-Bruxelles et The Arts Center at NYU Abu Dhabi — **Avec le soutien de** : Saison Méditerranée 2026, Arab Arts Focus Association (AAF), FSAA (Fonds de soutien aux Arts Arabes) & Falaki theater at the American University in Cairo (Le Caire) — **Résidence** : Studio Emad Eddin (Le Caire) — **Remerciements** : Isabelle Fauvel, Julie kretzschmar, Hortense Archambault, Safa Beitawi, Charlotte Clary, Menha El Batrawi, Hussein El Attar, Nevine El Ibiary, Yasmeen Fahim, Charlotte Fauvel, Sally Kandil, Ahmed El Sisi, Rim Dowidar, Myriam Joannez, Eric le Bas, Heba El Sheikh, Maya Le Page

POUR ALLER **PLUS LOIN**

VOUS AIMEREZ AUSSI



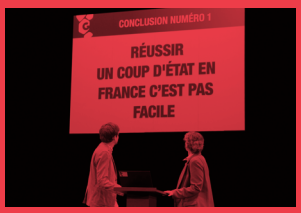
ET AU-DELÀ RIEN N'EST SÛR
PASCALE DANIEL-LACOMBE
Le Méta, CDN de Poitiers Nouvelle-Aquitaine
de **Monica Isakstuen**
traduction **Marianne Ségol**
mar. 17 + mer. 18.11.26 > 20h
BAY / Théâtre Michel Portal



7 MINUTES
MAËLLE POÉSY
Théâtre Dijon Bourgogne, CDN & Théâtre national Wallonie-Bruxelles
de **Stefano Massini**
traduction **Pietro Pizzuti**
jeu. 26 + ven. 27.11.26 > 20h
ANG / Théâtre Quintaou



RICHARD III
YOANN PENCOLÉ
La Poupée qui brûle
de **William Shakespeare**
mar. 01 + mer. 02.12.26 > 20h
BAY / Théâtre Michel Portal



L'ART D'AVOIR TOUJOURS RAISON
SÉBASTIEN VALIGNAT & LOGAN DE CARVALHO
Compagnie Cassandre
lun. 07 + mar. 08 + jeu. 10 + ven. 11.12.26 > 20h
BAY / SJL / BOU / ANG



L'HORS-PRÉSENCE
OU CHIMÈRES DU PAYS DE MORSAN
TIPHAINE RAFFIER
La femme coupée en deux
mar. 02 + mer. 03.03.27 > 20h
ANG / Théâtre Quintaou

5e SCÈNE
Participez !

LES CAUSERIES

Cette saison, nous vous proposons un nouveau programme de rencontres et de débats visant à réhabiliter le théâtre comme espace de parole et de réflexion. Lié à la programmation de spectacles, ce cycle de discussions traversera des questions de société. Il permettra à des artistes, chercheurs, penseurs et aux spectateurs présents d'échanger leurs points de vue et d'alimenter le débat public.

mar. 03.11.26 > 21h15
Anglet > Théâtre Quintaou

Avec **Ahmed el Attar** auteur et metteur en scène de la pièce et **Jean-Pierre Massias**, professeur de droit public et président de l'IFJD – Institut Francophone pour la Justice et la Démocratie.

—

entrée libre

À (ré)écouter en podcast sur la Web radio de la Scène nationale.

LES GRANDS ATELIERS | Théâtre

En lien avec sa programmation théâtrale, la Scène nationale organise des stages de deux jours à destination de tous ceux qui souhaitent faire l'expérience du plateau, aborder la mise en scène ou l'écriture et approcher de plus près le travail d'un artiste.

sam. 05 + dim. 06.12.26 > 10h-13h / 14h-17h
Biarritz > Théâtre des Chimères

Autour du spectacle *L'Art d'avoir toujours raison*, Alice Robert, comédienne de la compagnie propose un atelier au cours duquel les participants exploreront les spécificités de la langue de bois.

—

Tarif unique 40€ | donnant droit au tarif groupe pour assister au spectacle